Document generated on 06/01/2025 3:15 a.m.

Québec français

Faire sa place

Isabelle L'Italien-Savard

Number 155, Fall 2009

URI: https://id.erudit.org/iderudit/1799ac

See table of contents

Publisher(s)

Les Publications Québec français

ISSN

0316-2052 (print)
1923-5119 (digital)

Explore this journal

Cite this review

L'Italien-Savard, I. (2009). Review of [Faire sa place]. *Québec français*, (155), 106–108.

Tous droits réservés © Les Publications Québec français, 2009

This document is protected by copyright law. Use of the services of Érudit (including reproduction) is subject to its terms and conditions, which can be viewed online.

https://apropos.erudit.org/en/users/policy-on-use/

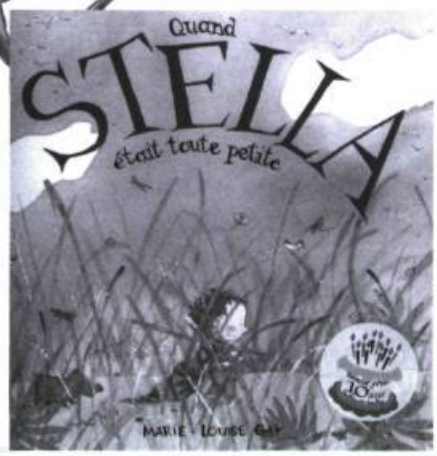
This article is disseminated and preserved by Érudit.

Érudit is a non-profit inter-university consortium of the Université de Montréal, Université Laval, and the Université du Québec à Montréal. Its mission is to promote and disseminate research.

https://www.erudit.org/en/

FAIRE SA PLACE

PAR **ISABELLE L'ITALIEN-SAVARD***



À travers les craintes et les doutes qui traversent chaque âge, de la petite enfance à l'adolescence, il n'est pas toujours facile de savoir qui l'on est et d'en être fier, de trouver une place à soi, confortable, rassurante… et unique.

PRÉSCOLAIRE – QUAND J'ÉTAIS PETIT…

Il fait bon parfois, surtout en ces débuts d'année scolaire, se rappeler qu'on est grand. Pour le constater, rien de mieux qu'un petit coup d'œil derrière soi qui nous aide à prendre la mesure des changements accomplis. Deux livres, aux titres éloquents, invitent les enfants à faire ce retour dans le passé : *Quand Stella était toute petite* et *Et toi, comment c'était quand tu étais petit ?* Le premier album, écrit et illustré par Marie-Louise Gay, nous ramène la mignonne Stella, dont la série du même nom fête déjà ses 10 ans. La petite rouquine se rappelle lorsqu'elle marchait comme une tortue, qu'elle ne savait pas ouvrir les portes ou qu'elle voyait son univers avec les yeux de l'imaginaire, transformant le salon en forêt, le bain en piscine olympique ou le chat en tigre féroce. Maintenant qu'elle trotte allègrement, qu'elle connaît le nom de tout ce qui l'entoure et qu'elle peut même lire des histoires à son petit frère, Stella peut aussi, avec lui, s'amuser à faire comme quand elle était petite. Bien sûr, la poésie du dessin de Marie-Louise Gay est au rendez-vous, avec ce souci du détail qui rend ses illustrations à la fois simples et foisonnantes.

L'autre album, écrit par Béatrice M. Richet et illustré par Marc Mongeau, fait partie de la collection « À pas de souris », qui accompagne les débuts des enfants en lecture (par exemple ici le niveau « souris verte » correspond à un texte de 100 à 150 mots). Le texte, tout simple, invite ici aussi l'enfant à se rappeler quelques étapes marquantes de sa courte vie. Pour chaque année qui passe, un souvenir cocasse ou une espièglerie sont évoqués et appellent, en réponse, les anecdotes des petits lecteurs. Cette façon de convier l'enfant à faire comme le narrateur, c'est-à-dire à rappeler à lui les moments drôles ou les exploits de sa petite enfance, pourrait bien servir une animation en groupe qui, sous prétexte de se raconter des histoires drôles, fait prendre conscience aux enfants qu'ils ont bien grandi. D'ailleurs, les livres de cette collection s'accompagnent d'une chanson et d'activités disponibles sur le site de la maison d'édition.

Pour évoquer les sentiments et les émotions avec lesquels les tout-petits ont parfois du mal à composer, une nouvelle collection, « Zut de flûte ! », paraît chez Dominique et compagnie. Les quatre premiers titres (*Zut ! Flûte est timide* ; *Zut ! Flûte est excité* ; *Zut ! Flûte est jaloux* ; *Zut ! Flûte se sent coupable*) promettent aux enfants beaucoup de plaisir. Le personnage de Flûte, une autruche, s'empêtre parfois dans ses relations avec ses amis, mais sa naïveté et sa

bonne volonté le rendent attachant et très drôle. Les dessins de Geneviève Després, qui exploite avec bonheur l'allure dégingandée du personnage, ajoutent d'ailleurs beaucoup d'humour à ces petites situations cocasses, dans lesquelles l'aspect didactique n'est jamais appuyé, tant l'histoire est vivante et les personnages, séduisants.

6-8 ANS – BIEN CHEZ SOI

Choupette, l'espiègle héroïne de Gilles Tibo, a besoin d'une experte en rangement pour aménager sa chambre, qui « bat le record olympique du désordre ». Madame Parfaite, une référence dans le domaine, est appelée en renfort : en quelques coups de scie, de marteau et de pinceau, elle a tôt fait de créer des espaces de rangement et de peindre les murs d'un beau bleu pour faire de la chambre de Choupette une véritable œuvre d'art. Mais pourquoi s'arrêter en si bon chemin ?... Puisque petit papa et petite maman se sont sauvés faire des courses et que madame Parfaite dispose de tout son temps, le duo de bricoleuses transforme toute la maison et peint chaque pièce d'une couleur pour le moins « décapante ». Quelle belle surprise pour les parents !

Cela me rappelle une autre drôle de bricoleuse, celle de l'album *Maman menuisière*, écrit par Nathalie Ferraris et illustré par Vinicius Vogel. Destiné aux plus petits, l'histoire, au texte tout en jolies rimes, suit les étapes de construction d'une niche pour Fripouille, et se termine avec une suggestion de bricolage qui donnera des idées aux apprentis-menuisiers.

Dans la série Drôles de contes, Angèle Delaunois nous rappelle, s'il en était encore besoin, que les fables de monsieur de La Fontaine ne manquent pas d'à-propos, encore aujourd'hui. « Le rat de ville et le rat des champs » est actualisé dans le récit *Jean-de-la-ville*, où Jeannot, qui vit à la campagne, doit accueillir pour deux semaines son cousin Jean, citadin capricieux qui dédaigne les activités extérieures et se vante de toutes ses possessions électroniques. Pourtant, les plaisirs d'une partie de pêche, l'amitié avec le chien Bisouille et les journées au grand air parviendront à transformer l'enfant de la ville et à lui faire presque oublier ses jeux vidéo.

8-10 ANS – BALADES EN AFRIQUE

Deux séries destinées aux lecteurs de 8 à 10 ans parachutent leur héros en sol africain, où ils contribueront à sauver la population des bandits qui la menacent. Il s'agit d'abord de la série Les voyages de Nicolas, de l'écrivain globe-trotter Camille Bouchard. Son personnage a 10 ans et suit ses parents dans leur périple d'une année autour du monde. Il se retrouve cette fois au Burkina Faso, où il a maille à partir avec des trafiquants d'enfants. En compagnie de son nouvel ami Bagnomo, Nicolas aide l'audacieuse Mamounata, qui s'est échappée du foyer où elle travaillait comme esclave, à retrouver des bandits qui enlèvent, pour les vendre, de jeunes enfants à leur famille, en faisant miroiter un peu d'argent aux parents dans le besoin. Le trio réussira à stopper un autobus plein d'enfants pour les aider à s'enfuir. Bouchard sait rendre son intrigue captivante et y glisser au passage des renseignements qui éclairent les lecteurs sur certains problèmes qui rongent l'Afrique.

Le troisième tome de la série Détective inc. de Véronique Dubois présente une nouvelle enquête de Gabriel et Rathson, un duo de détectives peu banal. Il faut savoir que Rathson, le coéquipier du jeune Gabriel, est un rat en apparence normal, mais doué de parole et surtout d'une intelligence et d'une débrouillardise hors du commun, qui en font le digne héritier de Sherlock Holmes, dont il emprunte d'ailleurs le costume. En route pour des vacances à Nairobi, au Kenya, où les attendent l'oncle et le cousin de Gabriel, nos fins limiers ne peuvent s'empêcher de remarquer les agissements louches de deux des passagers de l'avion. Ce sont en fait des braconniers qui manigancent le vol d'animaux en voie de disparition au refuge où travaille justement l'oncle de Gabriel. Le duo de détectives sera encore une fois entraîné dans une aventure trépidante, dont il se sortira bien entendu avec brio. Avec son invraisemblable personnage de Rathson, cette série policière est très amusante et les jeux et questions-quiz qui complètent le livre sont conçus pour plaire aux jeunes lecteurs.

12 ANS ET PLUS – AMBIANCES TROUBLES

On fait quoi avec le cadavre ?, c'est le titre du recueil de nouvelles que publie Claude Forand aux éditions David, après le succès de son polar *Ainsi parle le Saigneur*, qui lui a valu en 2008 le prix des lecteurs 15-18 ans Radio-Canada et Centre Fora. Les treize courtes nouvelles que propose l'auteur respectent l'ambiance funeste annoncée par le titre, dans des histoires insolites où se croisent tueurs à gages, meurtriers en série, malfaiteurs audacieux ou simples citoyens aux intentions douteuses. Forand brille à raconter ces récits aux ambiances suspectes en plongeant chaque fois son lecteur dans un suspense qui allume sa curiosité. Le style est riche, efficace et bien maîtrisé et les personnages, bien qu'ils partagent cette part d'ombre qui les réunit dans ce type de récit, apparaissent variés, provenant de milieux aussi intéressants que diversifiés. Les variations dans la narration, qui emprunte des voix qui vont de l'enfant de douze ans au vieillard un peu sénile, reflètent d'ailleurs l'originalité des univers présentés. Mais surtout, la structure des nouvelles de Claude Forand rencontre bien les caractéristiques du genre : le récit reste concentré, tendu vers la chute finale, aux effets surprenants et souvent inattendus. Ce recueil risque fort de plaire aux adolescents en leur faisant goûter tout le plaisir des récits brefs, aux émotions intenses.

Sur la planète ado, Jes, 15 ans, l'héroïne de Gayle Friesen, raconte les tourments d'une vie qui lui échappe, dont elle perd les repères familiers. Dans le premier tome de son histoire, *Pour toujours*, Jes doit composer avec le désir de sa mère de se remarier et, pour cela, accueillir – dans sa propre chambre ! – Angela, la fille du futur époux, une Californienne magnifique, à qui tout semble réussir. Plus que jamais, Jes prend connaissance du fossé qui la sépare de son enfance ; rien ne pourra plus réunir ses parents ni ramener sa petite sœur, morte tragiquement à l'âge de deux ans. Son père, qui survit tristement dans son appartement ; sa meilleure amie Dell, occupée à ses premières amours ; ou même Sam, son voisin et ami d'enfance, avec qui l'amitié se teinte de désir, ne peuvent rien pour aider Jes à trouver sa place dans ce nouvel univers. Le second tome, *Pour l'instant*, achève le changement d'horizon, alors que la mère de Jes annonce qu'elle attend un enfant. L'héroïne doit, là encore, définir sa place, faire la paix avec son passé pour apprendre à goûter les moments présents. Les deux romans ont connu un immense succès au Canada anglais, où ils ont été couronnés de nombreux prix. Cette faveur critique et populaire pourrait aisément s'expliquer par la justesse de la narration, qui rend avec sensibilité les profonds tourments de l'adolescence, en leur insufflant un rien d'humour, une espèce d'autodérision, qui nous les rendent attachants. À cet égard, Jes pourrait bien passer pour la cousine lointaine d'Aurélie Laflamme : leurs univers s'apparentent étrangement et leurs voix, bien que modulées sur des tons différents, réclament le même besoin de se faire une place dans le monde des grands. □

* *Professeure de littérature au Cégep Limoilou*

BIBLIOGRAPHIE

PRÉSCOLAIRE

Quand Stella était toute petite. Texte et illustrations de Marie-Louise Gay. Saint-Lambert, Dominique et compagnie, 2009, coll. « Stella et Sacha », 32 pages.

Et toi, comment c'était quand tu étais petit ? Texte de Béatrice M. Richet, illustrations de Marc Mongeau. Saint-Lambert, Dominique et compagnie, 2009, coll. « À pas de souris – niveau souris verte », n° 8, 16 pages.

Zut ! Flûte est timide ; Zut ! Flûte est excité ; Zut ! Flûte est jaloux ; Zut ! Flûte se sent coupable. Texte de Claire Chabot, illustrations de Geneviève Després. Saint-Lambert, Dominique et compagnie, 2009, coll. « Zut de Flûte ! », 32 pages.

Maman menuisière. Série Chers parents. Texte de Nathalie Ferraris, illustré par Vinicius Vogel. Montréal, éditions de l'Isatis, 2009, coll. « Tourne-pierre », n° 15, 24 pages.

6-8 ANS

Choupette et madame Parfaite. Série Choupette. Gilles Tibo. Saint-Lambert, Dominique et compagnie, 2009, coll. « Roman rouge », n° 57, 44 pages.

Jean-de-la-ville. Série Drôles de contes. Angèle Delaunois, illustré par Marie-Claude Favreau. Saint-Lambert, Dominique et compagnie, 2009, coll. « Roman rouge », n° 58, 44 pages.

8-10 ANS

Trafic au Burkina Faso. Série Les voyages de Nicolas. Camille Bouchard, illustrations de Normand Cousineau. Saint-Lambert, Dominique et compagnie, 2009, coll. « Roman noir », 75 pages.

Détective inc. Volume 3. Série Rathson et Gabriel enquêtent. Véronique Dubois, illustrations de Sophie Wilkins. Boomerang éditeur, 2009, coll. « Biblio-boom – policier », 110 pages.

12 ANS ET PLUS

On fait quoi avec le cadavre ? Claude Forand. Ottawa, éditions David, 2009, coll. « 14 / 18 », 153 pages.

Pour toujours. Gayle Friesen. Traduit de l'anglais par Marie-Claude Hecquet. Montréal, La courte échelle, 2009, 293 pages.

Pour l'instant. Gayle Friesen. Traduit de l'anglais par Marie-Claude Hecquet. Montréal, La courte échelle, 2009, 312 pages.